

Cartelera



LO QUE RECETÓ
EL DOCTOR

*42^o Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano*

ICAIC

ANÚNCIATE EN Cartelera

TU ÉXITO DEPENDE DE ESTE ESPACIO

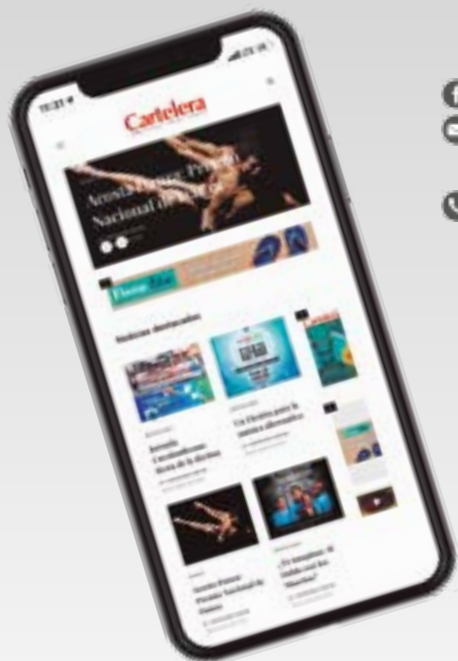
La revista **Cartelera** es una publicación bilingüe que promueve lo más auténtico de la cultura cubana. Tiene una frecuencia mensual con 39 años en el mercado. Ofrecemos servicios de suscripción, anuncios publicitarios y suplementos especiales a entidades estatales, mixtas, personas naturales, nuevas formas de gestión económica, sector de la cultura, diplomático y del turismo.

Cartelera magazine is a bilingual publication that promotes the most authentic Cuban culture. It has a monthly frequency with 39 years in the market. We offer subscription services, advertisements and special supplements to state entities, mixed, natural persons, new forms of economic management, culture, diplomatic and tourism sector.

CONTACTOS:

 @Cartelera.Magazine
 cartelera@edicuba.artex.cu

 (53)7204 0625
(53)7214 1358
(53)7204 5493



BÚSCANOS EN:

www.carteleraacuba.com
www.carteleraacultural.cu



DIRECCIÓN DE CULTURA PLAZA
Calle K e/ Línea y 11.
Plaza de la Revolución. La Habana



SUMARIO SUMMARY

EVENTO · EVENT

02 Segundas dosis también son necesarias
Second doses are also necessary

04 Online pero más ecléctico que nunca
Online, yet more eclectic than ever

06 Artesanías por toda Cuba
Handicrafts throughout Cuba

MÚSICA · MUSIC

10 Música para renacer
Music to be reborn

LITERATURA · LITERATURE

14 La Historia nunca pasa de moda
A History always in vogue

CULTURA GOURMET · GOURMET CULTURE

16 Mercado de la tierra en Vista Hermosa
A market from the soil in Vista Hermosa

ARTES ESCÉNICAS · PERFORMING ARTS

18 En cero, pero con un poco de todo
Nothing to go on, but with a little of everything

ARTES VISUALES · VISUAL ARTS

26 Yo camino soñando
I dream in my walk

29 Carteleras

GUÍAS DE LA HABANA · HAVANA'S GUIDE

32 Teatro-Cine-Sala de concierto
· Theater-Cinema-Concert Hall
Galerías · Galleries
Museos · Museums
Centros Culturales · Cultural centers
Restaurantes · Restaurants

NO. **606**

AÑO 39

8 DIC 2021 / 8 ENE 2022

ISSN 0864-1323
RNPS 0167

GERENTE GENERAL
Maryxochit Vega Salermo

GERENTE COMERCIAL
Glenda Dalmau Gómez

DIRECTORA EDITORIAL
Zaylí Ramírez Peña

JEFE DE INFORMACIÓN
Wendy Martínez Zufferri

ARTE Y DISEÑO
Mariolys Escobar Alonso

COMERCIAL
Yoana Garzón Martínez

EDICIÓN Y CORRECCIÓN
Ela Fernández Bengochea

TRADUCCIÓN
Gilda Gil Delgado

EJECUTIVO INTEGRAL
José Félix Jiménez Béquer

IMPRESIÓN
A3+

EDITADA POR
Agencia Ediciones Cubanas,
Artex, Cuba, 2020. 5ta. Ave.
No. 9210 esq. a 94, Miramar,
Playa, La Habana, Cuba.

PATROCINADA POR
Harold Vergara Padrón
Dirección de Cultura Plaza



La publicación no se responsabiliza con los cambios de la programación después del cierre de la edición. Prohibida la reproducción total o parcial de las informaciones y anuncios, sin previa autorización.

© Todos los derechos reservados.
All rights reserved.

SEGUNDAS DOSIS TAMBIÉN SON NECESARIAS



SECOND DOSES ARE ALSO NECESSARY

✍ Agustín Rosales

Como esa otra vacuna que recibimos para reforzar anticuerpos y estar más sanos y confiados ante una enfermedad, llegará la segunda dosis del 42 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano.

Esta será del 3 al 12 de diciembre, como continuación de una primera realizada por estas fechas el pasado año y completará ese primer momento donde las salas de proyección fueron espacios seguros para quienes eligieron el séptimo arte en un momento de tanta incertidumbre.

Luego de un serio trabajo de programación, se decidió que los filmes de esta edición serán proyectados en las salas 23 y 12, Yara, Riviera, Rampa y Acapulco. Cada cine se ajustará a las medidas sanitarias contra la COVID-19, por lo cual los espectadores deberán sentarse con un asiento de por medio, según el orden de llegada y hasta completar el aforo.

Desde el 25 de noviembre están a la venta las entradas a 5.00 CUP, que servirán para todas las salas, sin importar hora y lugar, pero con un uso único por función.

La selección oficial del 42 Festival de Cine de La Habana está conformada por más de 100 películas repartidas entre largometrajes de ficción y documentales, cortos y medimétrajes, óperas primas y animaciones.

El país más representado en esta ocasión re-

Just as the additional vaccine we receive to reinforce antibodies and be healthier and more confident in the face of a disease, the second dose of the 42nd International Festival of the New Latin American Cinema will arrive.

It will be from December 3 to 12, as continuation of the first one carried out around this time last year and will complete that first moment where movie halls were safe scenarios for those who chose the seventh art at a time of so much uncertainty.

After a meticulous programming, it was decided that the films on this edition would be screened in the following movie theaters: 23 y 12, Yara, Riviera, Rampa and Acapulco. All movie theaters are to comply with the health measures against COVID-19, and for which spectators must sit with a seat in-between, according to the order of arrival and until the capacity is completed.

Starting on November 25, tickets have been on sale at 5.00 CUP, a fixed price for all theaters, regardless of time and place, but with a single use per function.

The official selection of the 42 Havana Film Festival is made up of more than 100 films, divided into fiction and documentary feature films, short and medium-length films, first films and animations.

The most represented country on this occasion turned out to be Brazil, with 32 audiovisuals. However, 26 nations will participate in this prestigious and popular film event, including: Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Mexico, Guatemala, Uruguay and, of course, Cuba, which has as one of its maximum proposals

sultó ser Brasil, con 32 audiovisuales. Sin embargo, participarán de este prestigioso y popular evento cinematográfico 26 naciones, entre ellas: Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, México, Guatemala, Uruguay y, por supuesto, Cuba, que tiene como una de sus máximas propuestas *El Mayor* (2020), filme histórico sobre el patriota independentista Ignacio Agramonte, dirigido por el fallecido cineasta Rigoberto López y que, por fin, podrá ser visto plenamente.

Como en cada entrega del Festival, los jurados extranjeros y directores de los filmes acompañarán las presentaciones de sus obras en sala y en conferencias de prensa, aunque la cantidad de invitados internacionales dependerá de los protocolos sanitarios de los países de donde vengan, al igual que del tiempo del cual dispongan ellos.

Tendremos, como es habitual, las secciones colaterales Latinoamérica en perspectiva, Panorama latinoamericano, En sociedad, Pueblos y culturas originarias, Los colores de la diversidad, Cultura, Cinemateca latinoamericana, Vanguardia, A medianoche, Para todas las edades, Otras latitudes, Panorama documental, Industria y Entornos.

Para más información, podrá hojear el número cero del Diario del Festival —en su versión impresa— el cual contendrá las sinopsis de todas las películas programadas. A su vez, las siguientes ediciones con la cartelera diaria podrán descargarse desde la web: www.habanafilmfestival.com.

No habrá gala de inauguración este año, pero sí se efectuará la premiación y entrega de los Corales el miércoles 10 en el cine Acapulco. El concurso de Guion Inédito y el de Cartel no faltarán en este evento que hace hasta lo imposible por ofrecer lo mejor del séptimo arte latinoamericano y mundial a espectadores de todas las edades.

El Mayor (2020), a historical film about the pro-independence patriot Ignacio Agramonte, directed by late filmmaker Rigoberto López and which, at last, can be fully seen.

As in every occasion during the Festival, foreign juries and film directors will accompany the presentations of their works in the theater and at press conferences, although the number of international guests will depend on the health protocols of the countries where they come from, as well as the time available.

We will have, as usual, the collateral sections Latin America in perspective, Latin American panorama, In society, Native peoples and cultures, The colors of diversity, Culture, Latin American Cinematheque, Vanguard, At midnight, For all ages, Other latitudes, Documentary panorama, Industry and Environments.

For more information, browse issue zero of the Festival Diary—in its printed version—which will contain the synopses of all the films scheduled. In turn, the following editions with the daily billboard can be downloaded from the web: www.habanafilmfestival.com.

This year there will be no opening gala, and the awards and presentation of the Corals will be held on Wednesday 10 at the Acapulco movie theater. The Unpublished Script Contest and the Poster Contest will also be included in this event, which does everything possible to offer the best of the seventh Latin American and world art to viewers of all ages.



EYEIFE V 2021

ONLINE PERO MÁS ECLÉCTICO QUE NUNCA

✍ Wendy Zuferri

Vde cinco, y V de victoria. Eyeife es de los festivales cubanos que ha logrado mantenerse a flote a lo largo de la pandemia de COVID-19 navegando por la Internet. En su quinto aniversario vuelve a hacer uso de las redes sociales del 9 al 12 de diciembre para dar espacio a más de 70 artistas.

El productor del evento, Mario Oliva, conversó con Cartelera acerca de esta edición, la cual considera que quizás sea la más ecléctica de todas las que han celebrado.

“Nuestro punto fuerte siempre ha sido la Electro Dance Music (EDM), la disc house y el techno. La E.D.M. es un medio para llegar a los más jóvenes, que son altos consumidores de estos géneros, pero el propósito es fusionarlos con ritmos tradicionales cubanos, para así darles a conocer a las nuevas generaciones la rumba, el changüí o el son”.

Vfor five, and V for victory. Eyeife is one of the Cuban festivals that have managed to stay afloat throughout the COVID-19 pandemic by browsing the Internet. On its fifth anniversary, it again decided to use social networks from December 9 to 12 and thus give space to more than 70 artists.

Mario Oliva, producer of the event, spoke with Cartelera about this edition, which he considers to be perhaps the most eclectic of all those that have been held.

“Our strong point has always been Electro Dance Music (EDM), disc house and techno. E.D.M. is a means to reach the youngest, who are high consumers of these genres, but the purpose is to merge them with traditional Cuban rhythms, in order to make the rumba, changüí or son known to the new generations”.

“This year, we count with a higher presence of soloists or bands dedicated to jazz and rock, and one could say that that we are going to cover all genres. Our guest artists, no matter what they do, become electronic

LO QUE SE SABE
NO SE PREGUNTA...

ONLINE, YET
MORE ECLECTIC
THAN EVER

“Este año también hay más presencia de solistas o bandas que se dedican al jazz y al rock, podría decirse que vamos a cubrir todos los géneros. Nuestros artistas invitados, no importa a qué se dediquen, se convierten en músicos de la electrónica por un día, mezclando sus temas con la compañía de un DJ”.

Haila, Zeus, David Blanco, Jóvenes Clásicos del Son, Pancho Amat, Oliver Valdés y José Luis Cortés “El Tosco”, son algunos de los participantes cubanos que no pertenecen al mundo de la EDM. Oliva explicó que en este festival se priorizará la concurrencia nacional, aunque ya tienen dos invitados extranjeros y otros con los que se encuentran en negociaciones.

Como es costumbre en este evento, previo a su celebración su comité organizador lanzó un concurso para el descubrimiento de jóvenes talentos de la música techno. El jurado, compuesto por artistas destacados del giro como Edesio Alejandro, Mauricio Abad, Enamnuel Blanco e Iván Lejardi, escogió tres DJs ganadores.

Los premiados tendrán la oportunidad de transmitir sus presentaciones por Instagram, Facebook y YouTube y en el futuro también formarán parte del programa televisivo que Eyeife tiene en preparación.

musicians for a day, mixing their songs with the company of a DJ”.

Haila, Zeus, David Blanco, Jóvenes Clásicos del Son, Pancho Amat, Oliver Valdés and José Luis Cortés “El Tosco”, are some of the Cuban participants who do not belong to the world of EDM. Oliva explained that this festival will prioritize national performances, although they already count on two foreign guests, while others are in process of negotiations.

As is usual for this event, prior to its celebration, its organizing committee launched a contest for the discovery of young techno music talents. The jury, made up of prominent artists from this discipline, such as Edesio Alejandro, Mauricio Abad, Enamnuel Blanco and Iván Lejardi, chose three winning DJs.

The winners will have the opportunity to broadcast their presentations on Instagram, Facebook and YouTube and in the future they will also be part of the television program that Eyeife has in preparation.

CELEBRANDO 5 AÑOS

9-12 DICIEMBRE



ARTESANÍAS POR TODA CUBA

Handicrafts throughout Cuba

✍ Wendy Zufferri

Todavía es demasiado pronto para volver a recibir a la veintena de países que de manera habitual participaba en la Feria Internacional de Artesanía (FIART), pues la COVID-19 aún mantiene deprimido el tráfico mundial de personas. Pero los artesanos cubanos tienen producción más que suficiente para llenar los stands de la Feria Nacional que tendrá lugar en La Habana del 6 al 19 de diciembre.

Esta expoventa, que tuvo su comienzo en el mes de noviembre por la provincia de Camagüey y concluirá en enero en Mayabeque, está organizada por el Fondo Cubano de Bienes Culturales (FCBC), el cual esta vez abre las puertas de sus sedes a todo tipo de fabricantes, y no solo a los que estén inscritos en el Registro del Creador como solía ocurrir.

Marlene Sánchez, Directora de Comunicación del FCBC, explicó a la prensa que en esta ocasión la Estación Cultural de Línea y 18 y

It is still too early to welcome back the twenty countries that regularly have participated in the International Handicraft Fair (FIART), given the fact that COVID-19 maintains global human flow depressed. However, Cuban artisans have more than enough productions to fill the stands of the National Fair that will take place in Havana from December 6 to 19.

This expo-sale, which began in November in the province of Camagüey and will conclude in January in Mayabeque, is organized by the Cuban Fund for Cultural Assets (FCBC), which this time opens the doors of its venues to all kinds of manufacturers, and not just to those that appear in the Creator's Registry as used to be the case.

Marlene Sánchez, Communication Director of the FCBC, explained to the press that on this occasion the Linea y 18 Cultural Station

el Recinto Ferial Rancho Boyeros incluirán productos de trabajadores por cuenta propia y cooperativas, así como de las recién creadas Micro, Pequeñas y Medianas Empresas.

Sánchez resaltó las facilidades dadas para el pago mediante el escaneo de códigos QR y pasarelas virtuales, que permitirán comprar textiles, calzado, mobiliario, cerámica, talabartería, entre otras de las confecciones tan demandadas en estos eventos.

Acerca del polémico asunto de los precios, Arturo Valdés, director del FCBC, explicó que el alquiler de los stands a los artesanos ha sido rebajado al 50 %, e incluso a menos. Además, la ganancia que el fondo percibe por cada artículo no supera el 10 % en cada caso, con lo cual se reducen los costos para creadores y fabricantes y así se evita que se les cobre aún más a los asistentes a la Feria.

Valdés acotó que estas reducciones de los márgenes comerciales del Fondo han implicado dejar de ingresar 490 millones de pesos a su entidad, aunque no por eso ha llevado a la empresa a tener pérdidas.

“Nuestros artículos tienen buena demanda” —destacó, “de hecho, no contamos con inventario ocioso o de lento movimiento”. “Creemos que se pueden tener en cuenta los reclamos de la población respecto a los precios y aun así ser rentables. Las circunstancias que nos han hecho vivir la COVID y el bloqueo norteamericano juntos tienen a todos bajo estrés. Esta es una oportunidad para que las personas paseen, se distraigan y tengan una opción para paliar el desabastecimiento de las tiendas. Había que contar con los factores políticos y emocionales, no solo con los económicos”.

Los recintos feriales acogerán un máximo de 1500 personas simultáneamente en el horario de once de la mañana a ocho de la noche, atendiendo a la solicitud del público de poder asistir una vez terminada la jornada laboral.

and the Rancho Boyeros Fairgrounds will include products from self-employed workers and cooperatives, as well as the newly created Micro, Small and Medium-Size Enterprises.

Sánchez highlighted the opportunities provided for payment by scanning QR codes and virtual gateways, which will allow the purchase of textiles, footwear, furniture, ceramics, saddlery, among other items of high demand at these events.

As to the controversial issue of prices, Arturo Valdés, director of the FCBC, explained that the renting of stands to artisans has been reduced to 50%, or even less. In addition, the profit that the fund receives for each item does not exceed 10% in each case, thereby reducing costs for creators and manufacturers and thus avoiding even more charges to those attending the Fair.

Valdés pointed out that these reductions in the Fund's commercial margins have meant that 490 million pesos less in revenues to his entity, although it has not led to losses for the company.

“Our items are in high demand” —he stressed, “in fact, we do not have idle or slow moving inventories”. “We believe that the demands of the population regarding prices can be taken into account and still be profitable for us. The circumstances that COVID and the US blockade together have made us live keep everyone under stress. This is an opportunity for people to go for a walk, to while away and have an option to alleviate the shortages in the stores. For this, it was necessary to take into account the political and emotional factors, not just the economic ones”.

The fairgrounds will host a maximum of 1500 people simultaneously from eleven in the morning to eight at night, in response to the public's request to attend once the working day is over.

#DesdeElFondoDeMiCorazón





DISSET.
www.dissetconsultors.com

Mallorca
Sor Francina Cirer,
8b. 07350 Binissalem
T +34 971 870 348
apons@dissetconsultors.com

Cuba
Oficina 211, Edif. Bacardi,
Montserrat 261, La Habana Vieja
T +53 7 867 6006
estudiocuba@dissetconsultors.com

CIMEQ
CENTRO DE INVESTIGACIONES
MÉDICO QUIRÚRGICAS
CENTER FOR MEDICAL
AND SURGICAL RESEARCH

Calle 216 y 11B, Reparto Siboney, Playa, Apto. 6096, La Habana, Cuba.
Teléfonos: 7271 7668 y 7273 6548
email: salud@cimeq.sld.cu Web: <https://instituciones.sld.cu/cimeq>



El Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas (CIMEQ) es una institución de elevado nivel científico técnico que forma parte del sistema terciario de salud del país. Equipado con avanzadas tecnologías en especialidades médicas, quirúrgicas y estomatológicas.

Ubicado en un ambiente agradable, cuenta con habitaciones confortables y residencias a solo unos metros del Centro para el alojamiento de pacientes y acompañantes.

Posee un Centro Especializado para el Diagnóstico y Tratamiento del Cáncer.



The Center for Medical and Surgical Research (CIMEQ) is an institution of high scientific-technical level of the tertiary health care system of the country, featuring state of the art technologies in medical, surgical and stomatology specialties.

Located in a pleasant and welcoming environment, the facility is furnished with comfortable rooms, as well as residences just a few meters away from the Center for accommodating patients and accompanying persons.

The Center features a Specialized Service for Cancer Diagnosis and Treatment

CEDISAP
INFORMÁTICA
PARA LA SALUD



www.cedisap.sld.cu
cedisap@informed.sld.cu
(53) 78302518 (53) 52121332
Calle Infanta #1259, Centro Habana, La Habana

La Empresa para el Desarrollo Informático de la Salud Pública, brinda:

- Diseño y gestión de Proyectos de Informatización.
- Desarrollo de Aplicaciones Informáticas a la medida, aplicaciones para móviles, sistemas de gestión de negocios y servicios, diseño de Multimedia y Videojuegos, diseño de portales web.
- Gestión y montaje de infraestructura de redes de datos estructurada.
- Gestión y configuración de plataformas de servidores y servicios, virtualización y nubes de datos.
- Mantenimiento y soporte técnico de aplicaciones y equipos informáticos.

MÚSICA PARA RENACER

Music to be reborn

✍ Wendy Zuferri

Ivette Cepeda recuerda con claridad el día en que su profesora de Biología llevó a clase una Rosa de Jericó, y cómo aquello que más que un ser vivo parecía un objeto, se convirtió en una flor reverdecida apenas la rociaron con agua. Desde ese día, la planta se volvió para ella un ícono de la posibilidad de renacer, pero en el caso de las personas, esparciéndoles amor.

A partir de ese símbolo ha armado su primer fonograma con la casa disquera Bis Music y, según le explicó a la prensa, también ha implicado para ella volver a comenzar.

“Desde hace tiempo sentía que mi repertorio se estaba agotando y necesitaba renovarlo. Fue entonces cuando me llamó un líder religioso, a quien conozco desde hace años, para presentarme a un grupo de pastores llegados de E.U.A. interesados en contribuir de alguna manera con una agrupación cubana, y a quienes él me recomendó”.

“Yo no quería enamorarme mucho del proyecto, por si después no se daba, pero ellos me pusieron en contacto con Doug Farrell, el ingeniero de sonido de Aretha Franklin y de U2 y costearon toda la mezcla además del máster, para lo cual Doug debió venir tres veces a Cuba. Y cuando iba a viajar de nuevo, llegó la pandemia”.

Fue en ese momento tan difícil cuando entró el productor musical Joel Domínguez, a quien Cepeda le agradece haber aportado el toque de cubanía que faltaba, con la fusión de ritmos como la guajira, el bolero y la salsa.

“Igualmente estoy en deuda con Orlando Va-

Ivette Cepeda clearly recalls the day her Biology teacher brought a Rose of Jericho to class, and how something that looked like an object more than a living being, turned into a green flower as soon as it was sprinkled with water. From that day on, the plant became for her an icon of the possibility of rebirth, but in the case of people, spreading love.

Based on that symbol, she has put together her first phonogram with the Bis Music record company and, as she explained to the press, it has also meant a new start for her.

“For a long time I felt that my repertoire was running out and I needed to renew it. It was then that a religious leader, whom I have known for years, called to introduce me to a group of pastors from the United State interested in contributing in some way to a Cuban group, and to whom he recommended me”.

“I didn’t want to fall in love with the project too much, in case it didn’t happen later, but they put me in contact with Doug Farrell, the sound engineer for Aretha Franklin and U2 and they paid for the entire mix as well as the master, for which Doug had to come three times to Cuba. And when I was going to travel again, the pandemic arrived”.

It was at that very difficult moment when the musical producer Joel Domínguez entered, to whom Cepeda thanks for having contributed the Cuban touch that was missing, with the fusion of rhythms such as guajira, bolero and salsa.

Ile 'Maraca', Horacio 'El Negro' Hernández y Maykel González, a quienes no les pudimos pagar todo lo que su talento merecía y sin embargo, hicieron cada toma hasta añadir esa sonoridad extra al disco con los instrumentos que mi grupo Reflexión habitualmente no tiene".

La cantante se siente asimismo muy feliz de que trovadores del nivel de Carlos Varela, Polito Ibáñez y Luis Eduardo Aute integren el listado de compositores de los temas.

"Ahora mismo hace falta que la música traiga alegría a la gente, así que por mí como si canto una conga, porque no tengo prejuicios con los géneros más populares. Pero me gusta la canción de autor, me alegra que la Nana del adiós, de Karel García, ya haya sido escogida por Léster Hamlet como tema de presentación de su próxima novela".

"Ojalá que guste, que se 'pegue', para poder volver a escuchar versos bellos en boca de la gente, para que volvamos a hablar con poesía acerca de las personas que nos rodean".

Las doce pistas de *La Rosa de Jericó* están disponibles en la plataforma de música digital Sandunga, así como en todas las pasarelas de pago y las tiendas virtuales de Bis Music. Ivette Cepeda ya está promocionando algunos temas en sus presentaciones en vivo más íntimas, a la espera de un gran concierto de presentación.

"I am also indebted to Orlando Valle 'Maraca', Horacio 'El Negro' Hernández and Maykel González, to whom we could not pay all their talent deserved and yet they did each take until adding that extra sound to the album with the instruments that my group Reflexión usually does not have".

Cepeda is also very happy that troubadours of the height of Carlos Varela, Polito Ibáñez and Luis Eduardo Aute are on the list of the songwriters.

"Right now it is necessary for music to bring joy to people, doesn't matter for me if it's a conga I have to sing, because I 'm not prejudicial as to the most popular genres. But I like the author's song, I'm glad that Karel García's Nana del adiós has already been chosen by Lester Hamlet as the presentation theme for his next novel".

"I hope people like it, that it 'sticks', so that we can once again hear beautiful verses from people's mouths, so that we can speak with poetry about the people around us".

The twelve tracks of La Rosa de Jericó are available on the Sandunga digital music platform, as well as on all Bis Music payment gateways and virtual stores. Ivette Cepeda is already promoting some songs in her most intimate live presentations, waiting for a great presentation concert.

<MALLCUBANO>

Para tus compras Online



Compra
ON-Line
<SOYCUBANO>
AGENCIA EXPORTADORA ARTEX

• PRINCIPALES PRODUCTOS

Artesanía
Colección Arte en Casa
Discografía y audiovisuales
Literatura cubana
Publicaciones seriadas
Confecciones
Artículos para fumadores

www.MALLCUBANO.com

CUBA Y ESTADOS UNIDOS: la Historia nunca pasa de moda

✍ Wendy Zufferri

Hace casi una década la profesora Francisca López Civeira “se coló” en las listas de los libros más vendidos por las editoriales nacionales. Entre los recetarios, las caricaturas infantiles y las compilaciones sobre música, que suelen conformar el listado de los títulos con más aceptación entre el público, apareció “100 preguntas sobre Historia de Cuba”.

Ahora Ediciones Cubanas trae, en una cuerda similar, Estados Unidos y Cuba: preguntas y respuestas desde la historia. Al igual que su predecesor, el lenguaje y el enfoque están dirigidos principalmente a captar a la audiencia juvenil, sobre todo a quienes se encuentren cursando la enseñanza media. Sin embargo, puede resultar igualmente valioso para un lector adulto por lo detallado y especializado de su contenido.

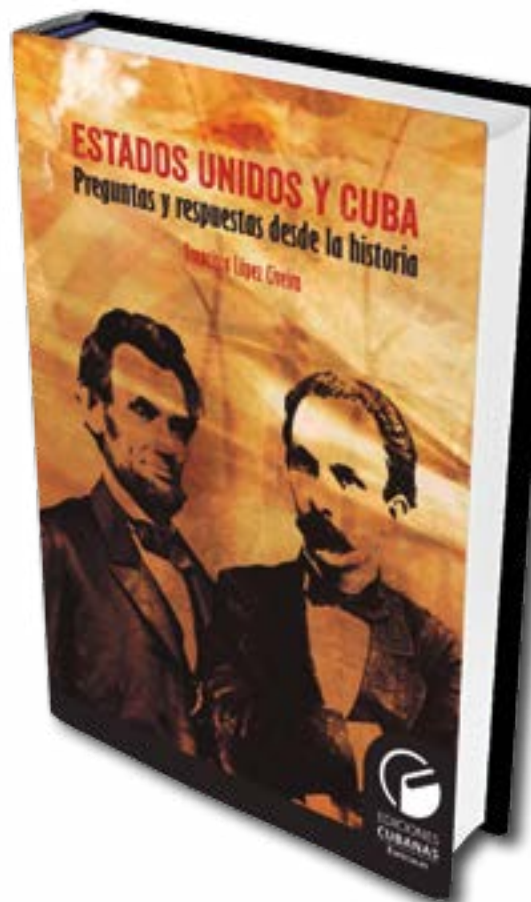
A pesar de ser una cátedra viviente en Historia de Cuba, Paquita, como es conocida por alumnos y profesores de la Universidad de La Habana, no se confió en sus conocimientos acumulados e hizo una extensa labor de investigación en fuentes bibliográficas y documentales para apoyar con datos exactos las apreciaciones sobre un tema tan complicado como las relaciones entre Cuba y Estados Unidos.

La autora, quien ostenta el Premio Nacional de Historia, sigue en esta obra la misma estructura de preguntas y respuestas de su libro anterior, aunque aquí se dirige a explicar más los “cómo” y los “porqués” que los “qué” y los “cuándo”, que a veces convierten los libros históricos en un largo listado de nombres, hechos y fechas.



Almost a decade ago, Professor Francisca López Civeira managed to be included in the lists of best-sellers by national publishers. Among cookbooks, children's cartoons and compilations about music, which usually make up the list of the most accepted titles by the public, appeared “100 preguntas sobre Historia de Cuba” (100 questions about History of Cuba).

Now Ediciones Cubanas is bringing to us in a similar line, Estados Unidos y Cuba: preguntas y respuestas desde la historia (The United States and Cuba: questions and answers from



CUBA AND THE UNITED STATES: a History always in vogue

historic view). As its predecessor, the language and focus are primarily aimed at engaging the youth audience, especially those in high school. However, it can be equally valuable to an adult reader because of its detailed and specialized content.

Despite being a living chair in Cuban History, Paquita, as she is known by students and professors at the University of Havana, did not trust her accumulated knowledge and did extensive research work in bibliographic and documentary sources to support with exact data the considerations on a subject as complicated as the relations between Cuba and the United States.

The author, holder of the National Award in History, follows in this work the same structure of questions and answers from her previous book, although in this case she aims at explaining more the “how” and the “why” than the “what” and the “when” which are sometimes presented in historical books in a long list of names, facts, and dates.

Commercial exchange events during the colonial period between these two countries or the perception that each of their respective people had of each other, which are aspects poorly addressed in different analyzes on the links between both nations, are detailed in the foreground in this new volume.

We hereby invite you to join in this journey through almost 240 years of a contredance between domination and conviction, cooperation and imposition, and many other ups and downs that make up this story still to be concluded since the Thirteen Colonies War to the reestablishment of diplomatic relations in December 2014.

Los intercambios mercantiles entre estos dos países durante la etapa colonial o la percepción que cada pueblo tenía respecto al otro, aspectos poco abordados en diferentes análisis sobre los vínculos sostenidos por las dos naciones, en este título pasan a detallarse en primer plano.

Les invitamos a hacer este recorrido por casi 240 años de una contradanza entre la dominación y el convencimiento, la cooperación y la imposición, y muchos otros vaivenes que componen esta historia aún por concluir desde la Guerra de las Trece Colonias hasta el restablecimiento de las relaciones diplomáticas en diciembre de 2014.

MERCADO DE LA TIERRA EN VISTA HERMOSA



A MARKET FROM THE SOIL IN VISTA HERMOSA

✦ Alicia García

Después del “tiempo muerto” debido a las medidas de seguridad ante la COVID-19, vuelve el exitoso Mercado de la Tierra convocado por los líderes de la Finca Vista Hermosa bajo el slogan “De la tierra a la Mesa” y auspiciado por Slow Food Cuba y el Movimiento de Alimentación Sostenible (MAS).

El domingo 12 de diciembre, desde las 10:00 a.m. y durante todo el día, se pueden comprar productos agropecuarios de alta calidad y concebidos con los principios de la agroecología. La venta y exposición de quesos, yogurt, fermentados artesanales, vegetales, hortalizas, frutas, embutidos, repostería, variedades de miel, casabe, entre otros, se realiza directamente de la mano de sus productores, quienes, como es habitual, comentan y explican hasta el más mínimo detalle relacionado con la historia y procesos productivos de los alimentos que exhiben.

Si se desea disfrutar de la naturaleza y del ambiente típico campesino, el Mercado de la Tierra incluye actividades recreativas como paseo en carreta hasta el mirador de la finca, monta de caballos, show culinario y ofertas gastronómicas.

Following the “stale period” due to security measures established against COVID-19, the successful Mercado de la Tierra (Market from the Soil) returns, convened by the leaders of Finca Vista Hermosa under the slogan “From the soil to the table” and sponsored by Slow Food Cuba and the Sustainable Food Movement (MAS).

On Sunday, December 12, as of 10:00 a.m. and throughout the day, high quality agricultural products grown under the principles of agroecology can be acquired on site. Handmade and fermented cheeses and yogurt, as well as vegetables, fruits, sausages, pastries, varieties of honey, and cassava, among other products, are sold and exhibited directly by their producers. While doing so, they usually comment and explain, to the smallest detail, about the history and the production processes of the food they are dealing with.

If you have in mind to enjoy nature and the typical peasant atmosphere, Mercado de la Tierra includes recreational activities such as

La Finca Vista Hermosa es referente obligado como espacio rural (de convivencia y productivo-comercial) en el que se aplican, de manera pragmática y rentable, estrategias agrícolas y de mercado asociadas a la sostenibilidad alimentaria y ambiental, a la resiliencia y a la excelencia en la calidad de sus producciones.

Vista Hermosa también se distingue por sus crías de cerdos ibéricos, búfalos y cabras con los que elaboran sus propios embutidos, quesos y otros derivados lácteos. Recientemente, una selección de estos quesos estuvo presente en Slow Cheese, feria internacional, organizada por Slow Food en Turín, Italia, dedicada a la exhibición y fomento de quesos artesanales.

En las redes sociales promocionan su proyecto agroecológico con imágenes seductoras y bien pensadas, además de divulgar temas de actualidad relacionados con las ciencias e historia de la alimentación a nivel global y regional. Este paraje campestre también ha sido el primero en recibir la categoría Finca Slow, dentro de la red Fincas Slow Cuba, que evalúa la filosofía de vida y trabajo (justos, buenos y limpios) en estos espacios bajo los preceptos de Slow Food Internacional.

Por todo ello y más este Mercado de la Tierra, evento que ya muchos siguen fielmente, deviene no solo destino de compra de alimentos sanos; sino que allí, in situ, podemos vivir la experiencia única de “viajar a la semilla” y entender mejor por qué debemos convivir en armonía campesinos y ciudadanos para salvar la imprescindible conexión naturaleza-hombre. Bienvenida esta nueva y muy esperada edición del Mercado de la Tierra. ¡Allí nos vemos!

wagon riding to the farm's viewpoint, horse riding, a culinary show and gastronomic offers.

As a rural site (where coexistence and productive-commercial activities converge), Finca Vista Hermosa is an obligatory reference in which agricultural and market strategies that are associated with food and environmental sustainability, resilience and quality excellence are applied pragmatically and profitably.

Vista Hermosa also stands out for its offspring of Iberian pigs, buffaloes and goats, which constitute the raw materials in producing their own sausages, cheeses and other dairy products. Recently, a selection of Vista Hermosa cheeses was exhibited at the Slow Cheese international fair, organized by Slow Food in Turin, Italy, dedicated to the exhibition and promotion of handmade cheeses.

The agro-ecological project of Finca Vista Hermosa is being promoted by social networks with seductive and well thought out images, also current information on issues related to the science and history of food at a global and regional level are presented. This country setting has also been the first to receive the Finca Slow category, within the Fincas Slow Cuba network, which evaluates the philosophy of life and work (fair, good and clean) in these spaces under the precepts of Slow Food International.

For all this and more, this Market from the Soil, an event that many already follow faithfully, becomes not only a destination for buying healthy food; Rather, in situ, one can live the unique experience of “traveling to the seed” and better understand why peasants and city dwellers must coexist in harmony in order to save the essential connection between nature and man. Welcome to this new and highly anticipated edition of Mercado de la Tierra. See you there!

DIRECCIÓN / ADDRESS: Camino a la Esperanza.
Bacuranao, Guanabacoa, La Habana



En cero, pero con un poco de todo

Nothing to go on, but with a little of everything

✍ Wendy Zufferri



La crisis que ha vivido el mundo con el coronavirus, ¿podría estarnos dando una oportunidad para detenernos a pensar? ¿Podría ser esta una oportunidad de empezar de nuevo? *En cero* es un espectáculo lleno de preguntas existenciales en este estilo. Su coreógrafa, la joven Libety Martínez Pino, quiere hacernos reflexionar sobre patrones destructivos y autodestructivos en una puesta en escena que mezcla danza contemporánea, actuación, música en vivo y proyecciones audiovisuales.

Could the crisis that the world has experienced with the coronavirus be giving us an opportunity to stop and think? Could this be a chance to start over? *En cero* (Nothing to go on) is a show full of existential questions in this style. Its choreographer, young Libety Martínez Pino, intends to make us meditate on destructive and self-destructive patterns in a staging that mixes contemporary dance, acting, live music and screening of audiovisuals projections.

Descalza y sobre el tabloncillo, como se sienten a gusto quienes se expresan a través del baile, la creadora comentó a **Cartelera** que no es una obra estructurada como una historia lineal, sino que puede ser abordada desde varios ángulos para que cada quien en el público le dé su interpretación. “Es para despertar conciencia sobre temas preocupantes, tocar los sentimientos ante actitudes peligrosas que hemos tomado frente a la naturaleza y entre nosotros mismos”.

En cero será el estreno que la compañía de Rosario Cárdenas reserva para el segundo fin de semana de diciembre en el Bertolt Brecht, ocasión en la cual se celebran los 50 años de trayectoria de esta artista. Como parte de los festejos, ese teatro también presentará los días 3, 4 y 5 reposiciones de obras notables de la agrupación como *Noctario*, de Raúl Martín o *Esto no es una danza*, de la propia Libety.

“Esa es una coreografía de hace unos diez años. Se la presenté a Rosario cuando estaba acabada de graduar del Instituto Superior de Arte, y a pesar de eso se decidió a montarla. Los jóvenes les agradecemos todas las oportunidades que nos ha dado en su compañía”.

A los dos bailarines se suma la actriz Amanda Oropesa, el fotógrafo Adolfo Izquierdo, con imágenes fijas y en movimiento, y el cantautor Polito Ibáñez, quien escribió las canciones, la música incidental, además de que canta y actúa en escena.

Barefoot and on the stage, as those who express themselves through dance feel comfortable, the creator told Cartelera that it is not a work structured as a linear story, but that it can be approached from various angles so that everyone in the audience is able to have its own interpretation. “It is to raise awareness about worrisome issues, touch the feelings in the face of dangerous attitudes that we have taken in relation to nature and ourselves”.

En cero will be the premiere that Rosario Cárdenas' company has reserved for the second weekend of December at the Bertolt Brecht, an occasion marking the 50 years of this artist's career. As part of the festivities, this theater will also present on December 3, 4 and 5 reruns of notable works by the group such as *Noctario*, by Raúl Martín or *Esto no es una danza*, by Libety herself.

“This is a choreography of some ten years back. I presented it to Rosario when she had just graduated from the Higher Institute of Art, and despite the time elapsed she decided to stage it. We young people thank her for all the opportunities she has given us in her company”.

The two dancers are joined by the actress Amanda Oropesa, photographer Adolfo Izquierdo, with still and moving images, and singer-songwriter Polito Ibáñez, who wrote the songs, the incidental music, in addition to singing and performing on stage.



El trovador compartió con nuestro magazín sobre qué ha sido para él esta experiencia, en la que regresa a su formación académica original como actor.

“Conozco a Libety desde que bailó un tema mío hace años, así que ella se me acercó con el proyecto, que al principio era muy humilde pero terminó por ser mucho más ambicioso. Se volvió demasiado peso para solo dos bailarines; entonces se sumó Amanda con la carga del texto, Adolfo por la parte visual y yo, también como intérprete”.

“Llevaba mucho tiempo sin subirme a un escenario, tuve que recordar las clases de Expresión Corporal en las que te enseñan a justificar los movimientos. Era importante que saliera con naturalidad mi interacción con los demás integrantes, que fluyera la movilidad en las varias veces que estábamos todos juntos en el escenario”.

“Esta puesta es un trabajo que hemos hecho con poco tiempo y mucho desgaste, pero ya solo le falta limpiarle detalles. Para mí, es una meta que no me había planteado, y sin embargo ha sido una meta feliz. Ya forma parte de la historia que quiero contar sobre mí cuando llegue al final de mi carrera”.

The troubadour shared with our magazine what this experience has been like for him, in which he returns to his original academic training as an actor.

“I’ve known Libety since she danced a song of mine years ago, so she approached me with the project, which was very humble at first but ended up being much more ambitious. It became too heavy for just two dancers; then Amanda joined with the burden of the text, Adolfo for the visual part and I, also as an interpreter”.

“I had been long since I was last on stage, I was compelled to remember the classes of Body Expression in which they teach to justify movements. It was important for my interaction with the other members to come out in a natural way, and that mobility would flow whenever we were all together on stage”.

“This staging is a job that we have done in a short time, with a lot of wear and tear, but now we only need to clean up details. For me, it is a goal that I had not set for myself, and yet it has been a happy goal. It is already part of the story I want to tell about myself when I reach the end of my career”.



SÂNDUNGA

al ritmo de Cuba



2022

enero

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

mayo

L	M	M	J	V	S	D
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

febrero

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

junio

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

septiembre

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

octubre

L	M	M	J	V	S	D
1	2					
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

noviembre

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

diciembre

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

marzo

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

julio

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

agosto

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

abril

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Streaming & Descarga de Música Cubana

www.sandunga.cu

LA HABANA



DÍA DEL TRABAJADOR DE LA CULTURA EN LA HABANA



#PonleCorazónAlBarrio



SANCRISTÓBAL
DE LA HABANA
ciudad maravilla



"Yo camino soñando"

"I dream in my walk"

yo camino soñando

✂ Akzana López Hernández

📷 Cortesía del artista

La libertad de dar los pasos al ritmo, a la cadencia deseada cobra real interés cuando ya no se puede hacer. El discurso de la vida, muchas veces conformado desde la incertidumbre, se pronuncia en la sutileza de los momentos escogidos y las memorias olvidadas, pues solo la experiencia, quizás la más cruda de ellas, es capaz de marcar el sentido de la existencia. Son formulaciones, pensamientos en picada que regeneran el ser, no hay peor gesto que aquel que no es espontáneo, real. Se describe así, la obra de la joven artista cubana, Lianet Martínez Pino, quien durante el mes de diciembre estará presentando en la galería, La Nave, su más reciente propuesta "Yo camino soñando", con la curaduría de Dannys Montes de Oca.

La nostalgia como sentimiento, su significado más que vivido, palpable y perceptible es parte importante de las obras que recoge esta exposición. Desde una visión sentimental plantea Lianet su muestra, un arraigo cultural que determina la evolución de una idea, un pensamiento, una personalidad, un ser humano. Es comprensible este cuestionamiento; proviene de la necesidad de exteriorizar todo

The freedom of taking steps at the rhythm and pace desired, actually earns real interest when it can no longer be done. Life's discourse, often shaped from uncertainty, is pronounced in the subtlety of chosen moments and forgotten memories, since only experience, perhaps the crudest, is capable of marking the meaning of our existence. They are formulations, plummeting thoughts that regenerate the existence, there is no worse gesture than one that is not spontaneous, real. This is how the work by Cuban young artist, Lianet Martínez Pino, is described and who during December will be presenting at La Nave Gallery, her most recent creation "Yo camino soñando" (I dream in my walk) with Dannys Montes de Oca as curator.

Nostalgia as a feeling, its meaning more than lived, palpable and perceptible, is an important part of the works in this exhibition. Lianet presents her collection from a sentimental point of view, denoting cultural roots that determine the evolution of an idea, a thought, a personality, a human being. This questioning is understandable; It comes from the need to externalize everything concentrated, restricted

aquello concentrado, restringido en un mismo lugar, un puñado de ideas que develan la influencia de la realidad actual, una crisis mundial que todos quieren enfrentar. Desde el cambio ha debido todo reinventarse, y es este el sentido que quiere la creadora imprimir en su trabajo. Ello lleva a la transformación física del espacio para darle ese aspecto de sitio íntimo, propio. La exposición se convierte en refugio tanto para la artista como para el espectador. El sosiego visual determina una interpretación calmada y espiritual, quizás al tiempo que desoladora: es el contraste irracional del día a día. Es el gris el color predominante, una acción artística que busca los matices entre extremos, negro y blanco.

La diversidad de manifestaciones con las que trabaja, siempre ha caracterizado su obra. En esta ocasión se mantiene de la misma manera, hace uso de diversos soportes expresivos: la fotografía, la instalación, el dibujo, la escultura.

No obstante, hay una pieza de indiscutible atracción: "Umbral", una instalación funcional, una puerta que interrumpe el paso al espectador, ¿un obstáculo físico o mental? Es, sin duda, un acertijo a resolver, 30 llavines en

in the same place, a handful of ideas that reveal the influence of the current reality, a world crisis that everyone wants to face. Since the change, everything has had to reinvent itself, and this is the meaning that the creator wants to print in her work. This leads to the physical transformation of space to give it that aspect of an intimate place, its own. The exhibition becomes a refuge for both the artist and the viewer. Visual calm determines a calm and spiritual interpretation, perhaps at the same time as devastating: it is the irrational day to day contrast. Gray is the predominant color, an artistic action that seeks the nuances between extremes, black and white.

The diversity of manifestations with which she works has always characterized her pieces. On this occasion she sticks to the same, making use of various expressive supports: photography, installation, drawing, sculpture.

However, there is a piece of indisputable attraction: "Umbral", a functional installation, a door that interrupts the viewers path: Is it a physical or a mental obstacle? It is undoubtedly, a riddle to be solved, 30 keys to a door and only one gives way to the exhibition,



una puerta y solo uno de ellos otorga el paso a la exposición, al mundo creado por la artista, a su refugio, a su hogar. Una analogía concreta hacia el aislamiento físico, pero también al mental. Separaciones, divisiones de conciencia en curso que determinan a cada persona, pero que también las unen. Es en fin, una pieza interactiva, donde la intervención del público completa el hecho artístico.

“Bitácora”, otra de las obras que integra “Yo camino soñando”, aun cuando no es estéticamente la más llamativa, constituye una de las más importantes de la exposición, incluso a la vista de la propia artista. Se convierte en una de las más autorreferenciales, se vincula con su vida artística, con la materialización propia de la muestra. Como en su escultura monumental “Alud”, presentada en la XIII Edición de la Bienal de La Habana, en el proyecto “Detrás del Muro”, retoma la idea del simulacro y vuelve a trabajar con paneles de PVC en formas de hojas de papel; en ellas coloca bocetos que recrean la espontaneidad de la proliferación creativa, se convierten en el soporte para plasmar la idea recién surgida. Comparte con el espectador, desde la naturalidad construida, como se manifiesta el proceso orgánico de la inspiración.

“Yo camino soñando” es una propuesta inevitablemente surgida de la experiencia personal de la artista, es casi visceral, pero deja un trasfondo, un mensaje universal que comunica con todos.

to the world created by the artist, to her refuge, to her home... a concrete analogy to physical isolation, but also to mental isolation. They represent separations, ongoing divisions of consciousness that determine each person, but also unite them. It is in short, an interactive piece, where the intervention of the public completes the artistic event.

“Bitácora”, another of the works that makes up “I dream in my walk”, even though it is not aesthetically the most striking, constitutes one of the most important in the collection, even according to the artist's personal view. It becomes one of the most self-referential, it is linked to her artistic life, with the materialization of the exhibit itself. As in her monumental sculpture “Alud”, presented at the XIII Edition of the Havana Biennial, in the project “Detrás del Muro”, she takes up the idea of the simulacrum and returns to work with PVC panels in the shapes of sheets of paper; In them she places sketches that recreate the spontaneity of creative proliferation, they become the support to capture the newly emerged idea. She shares with the viewer, from the constructed naturalness, how the organic process of inspiration is manifested.

“I dream in my walk” is a proposal that inevitably arose from the artist's personal experience, it is almost visceral, but it leaves a background, a universal message that communicates with everyone.



CONVENTO DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

Calle Oficios e/ Amargura y Churruga, La Habana Vieja

Forma, espacio y luz - Exposición fotográfica / 15 diciembre

BIBLIOTECA PÚBLICA RUBÉN MARTÍNEZ VILLENA

Calle Obispo No. 59 e/ Oficios y Baratillo, La Habana Vieja

A fin de cuentas... - Obras de humor gráfico

A partir del 15 diciembre

CASA OSWALDO GUAYASAMÍN

Calle Obrapia No. 111 e/ Oficios y Mercaderes, La Habana Vieja
Obras gráficas firmada por Guayasamín
Diciembre

CASA DE LA OBRAPÍA

Calle Obrapia No. 158 e/ Mercaderes y San Ignacio, La Habana Vieja
Exposición fotográfica en homenaje a Alicia Alonso – Artista, Óscar Pipkin.
22 diciembre / 3:00 p.m.

VITRINA DE VALONIA

Calle San Ignacio No. 356 e/ Teniente Rey y Muralla, La Habana Vieja
Exposición *Plan de 3* - Evento cultural La Historieta contemporánea francófona en La Habana
2 diciembre al 15 de enero

CASA VÍCTOR HUGO

Calle O'Reilly No. 311, e/ Habana y Aguiar, La Habana Vieja
Exposición *Hoy* - Evento cultural La Historieta contemporánea francófona en La Habana
2 diciembre al 15 de enero

CENTRO HISPANOAMERICANO DE CULTURA

Malecón No. 17 e/ Prado y Capdevilla, La Habana Vieja
(Galería Cernuda)
Los ritos del silencio. La Austeridad del Jolgorio – Artista, Agustín Bejarano

(Sala Zambrano)

La Habana entretejida – Artista, Solains Fernández García
A partir del 13 diciembre

GALERÍA GALIANO

Calle Galiano No. 256 e/ Neptuno y Concordia, Centro Habana
La espera – Artista, Alejandro Lescay
15 diciembre al 28 de febrero

GALERÍA COLLAGE HABANA

Calle San Rafael e/ Consulado e Industria, Centro Habana
Yo cargo con mi corazón - Artista, Nelson Domínguez
17 diciembre al 10 de febrero

GALERÍA ARTIS 718

Avenida 7ma esquina a 18, Playa
Rompecabezas – Artista, William Acosta
18 diciembre al 28 febrero / 6:30 pm

GALERÍA LA NAVE

Calle 18 e/ 5ta y 7ma, Playa
Yo camino soñando - Artista, Lianet Martínez Pino
11 diciembre al 11 enero

PROGRAMACIÓN ACTUALIZADA

#CarteleraCultural
#EventosCartelera
#CarteleraCuba

www.carteleraacuba.com



ESCANEAR / SCAN



ENGUAYABERA

Calle 7ma y 171, Zona 10 Alamar, Habana del Este
Presentación de Ángel Bonne
10 diciembre

Presentación de Indiana y Rodin
11 diciembre

Presentación de Mauricio Figuerá
17 diciembre

Presentación de Pancho Amat y el Cabildo del Son / 25 diciembre

CASA DE ÁFRICA

Calle Obrapía No. 157 e/ Mercaderes y San Ignacio, La Habana Vieja
Peña de Obbini Bata
11 diciembre / 4:00 p.m.

PATIO AMARILLO

Calle San Ignacio No. 22 e/ Tejadillo y Empedrado, La Habana Vieja
Pancho Amat y el Cabildo del Son
30 diciembre / 8:00 p.m.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arte Cubano)

Calle Trocadero e/ Zulueta y Monserrate, La Habana Vieja
Concierto de Síntesis (Aniversario 45)
25 diciembre / 7:00 p.m.

EL TABLAO

Avenida del Prado e/ San Rafael y San José, La Habana Vieja.
De 6:00 p.m a 10:00 p.m
A mi Manera / 9, 16, 23 y 30 diciembre

Yoruba Andabo / 11, 18 y 25 diciembre

María Alejandra y Cubanía / 12, 19, 26 diciembre y 2, 9 enero

BULEBAR 66

Calle San Rafael No. 66 e/ Prado y Consulado, Centro Habana
Grupo Moncada / 11, 18, 25 diciembre y 1, 8 enero / 9:00 p.m. – 2:00 a.m.

ARTEHABANA

Calle San Rafael esquina a Industria, Centro Habana
Espacio *Candil de Nieve*
10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 31 diciembre / 4:00 – 11:00 p.m.
1, 2, 7, 8 y 9 enero / 4:00 – 11:00 p.m.

ENTREDOS

Calle San Rafael e/ Águila y Galiano, Centro Habana
Osdalgia
Viernes a domingo / 5:00 – 10:00 p.m.

PATIO AREITO, EGREM

Calle San Miguel No. 410, Centro Habana
Concierto de Silvio Alejandro
10 diciembre / 4:00 p.m.

Concierto de Erick Méndez
17 diciembre / 4:00 p.m.

Concierto de Ihosvany Bernal
24 diciembre / 4:00 p.m.

CASA DE LA MÚSICA HABANA

Calle Galiano, esquina a Neptuno, Centro Habana
(Salón Principal)
De 5:00 p.m. a 12:00 a.m.
Leo Vera / 10 diciembre
Iván. El Hijo de Teresa / 11 diciembre
Juan Guillermo JG / 12 diciembre
Rubén y Gaby / 17 diciembre
Christian y Rey / 18 diciembre
Bamboleo Light / 19 diciembre
Charanga Latina Light / 24 diciembre
Haila / 25 diciembre
Aragoneando / 26 diciembre
Ivette Cepeda / 31 diciembre

AGENCIA CUBANA DE RAP

Calle Zanja No. 376 e/ Gervasio y Escobar, Centro Habana

Concierto de Dj Reymel
17 diciembre / 4:00 p.m.

Concierto de Papa Flow
18 diciembre / 4:00 p.m.



CALLEJÓN DE HAMEL

Calles Aramburu y Hospital, Cayo Hueso, Centro Habana.
Los Callejeros. 11 diciembre / 3:00 p.m.

MAXIM ROCK

Calle Bruzón No. 62 e/ Almendares y Ayestarán, Plaza de la Revolución
Banda Dead Point
10, 17, 24 y 31 diciembre / 9:00 p.m.

Banda Kamankola
11 diciembre / 9:00 p.m.

Banda Congregation
18 diciembre / 9:00 p.m.

Banda Zeus e invitados
25 diciembre / 9:00 p.m.

CENTRO CULTURAL LA LLAVE (Casa de la Música del Cerro)

Calle Domínguez e/ Falgueras y Mariano, Cerro. / De 5:00 p.m. a 12:00 a.m.

Omar Vali / 10 diciembre
Osdalgia / 11 diciembre
Haila / 17 diciembre
Wena Onda / 18 diciembre
Charanga Latina / 24 diciembre
Javi Santana / 25 diciembre
El Noro y Primera Clase / 31 diciembre

TEATRO NACIONAL DE CUBA

Avenida Paseo y 39, Plaza de la Revolución
(Sala Avellaneda)
Prohibido Olvidar (Homenaje a Malcom Junco) / 11 diciembre / 8:30 p.m.

Concierto Mano a Mano (Sekou y Negrons) / 11 diciembre / 8:30 p.m.

Raúl Paz en Concierto
30 diciembre / 8:30 p.m.

(Sala Covarrubias)

Concierto de Gretel Casón (CD Rumba Azul)
24 diciembre / 8:30 p.m.
26 diciembre / 5:00 p.m.

Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional con Los Van Van
30 diciembre / 6:00 p.m.
30 diciembre / 8:30 p.m.

(Sala Covarrubias)

Concierto de Gretel Casón (CD Rumba Azul) / 24 diciembre / 8:30 p.m.
26 diciembre / 5:00 p.m.
Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional con Los Van Van
30 diciembre / 6:00 p.m.

CAFÉ CANTANTE MI HABANA

Avenida Paseo y 39, Plaza de la Revolución.
De 5:00 p.m. a 12:00 a.m.
Los Caribeños / 10 diciembre
Pedrito Calvo / 11 diciembre
Airan Muñoz / 2 diciembre
Quinteto Maden / 17 diciembre
Ivette Cepeda / 18 diciembre
Manana Club / 24 diciembre
Waldo Mendoza / 25 diciembre
Proyecto Divino / 31 diciembre

CASA DE LA MÚSICA PLAZA

Calle 31, esquina a 2, Plaza de la Revolución.
De 5:00 p.m. a 12:00 a.m.
Juego de Manos / 10 diciembre
Haila / 1 diciembre
Waldo Mendoza / 17 diciembre
Vania Borges / 18 diciembre
Osdalgia / 24 diciembre
Lazarito Valdéz y Bamboleo / 25 diciembre
Manana Club / 31 diciembre

MUSEO DE ARTES DECORATIVAS

Calle 17 e/ D y E, Plaza de la Revolución
Espacio *Tres Tazas* con Silvio Alejandro e invitados / 10, 17, 24, 31 diciembre y 7 enero / 4:00 p.m.

UNEAC

Calle 17 esquina a H, Plaza de la Revolución
Espacio *La tertulia* con Vicente Feliú e invitados / 13 diciembre / 4:00 p.m.

CASA DEL ALBA CULTURAL

Calle Línea, esquina a D, Plaza de la Revolución
Concierto de Real Maravilloso e invitados
11 y 12 diciembre / 5:00 p.m.

CENTRO CULTURAL BERTOLT BRECHT

Calle 13 esquina a I, Plaza de la Revolución
Toques del Río / 10, 17, 24, 31 diciembre / 11:00 p.m.
Interactivo / 11, 18, 25 diciembre / 11:00 p.m.
William Vivanco / 19 diciembre / 11:00 p.m.

SUBMARINO AMARILLO

Calle 17, esquina a 6, Plaza de la Revolución
Cocktail / 10 diciembre
Aire Libre / 12 diciembre
Vieja Escuela / 18 diciembre
Dimensión Vertical / 19 diciembre
Coverland / 25 diciembre
Habalama / 26 diciembre
Gens / 1 enero
Bonus / 2 enero

CANCHA LÍNEA Y 12

Calle Línea, esquina a 12, Plaza de la Revolución
Pa' Abajo / 12 diciembre / 3:00 p.m.

CASA DE LA MÚSICA MIRAMAR (Diablo Tun Tun)

Avenida 35 e/ 20 y 22, Playa
De 5:00 p.m. a 12:00 a.m.
Vocalite / 10 diciembre
Rodny / 11 diciembre
Quinteto Saxofón / 17 diciembre
Calunga / 18 diciembre
Brenda Navarrete / 24 diciembre
Yordano y el Hermano / 25 diciembre
Rubén y Gaby / 31 diciembre

EL SAUCE

Calle 9na e/ 120 y 130, Playa
Espacio *La Máquina de la Melancolía* con Frank Delgado / 12, 19, 26 diciembre y 2, 9 enero / 5:00 – 10:00 p.m.

Del 1 al 12 programación especial como parte de la Edición 42 del Festival Internacional de Cine de La Habana (ver Cartelera diaria en <http://habanafilmfestival.com>)

YARA

Calle L y 23, Plaza de la Revolución
De miércoles a domingos / 6:00 p.m.
El Mayor (Premier)
15 al 19, 22 al 26 y 29 diciembre al 2 enero

CHAPLIN

Calle 23 e/ 10 y 12, Plaza de la Revolución
De miércoles a domingos / 5:00 p.m.
El Mayor
16 al 19, 22 al 26, 29 diciembre al 2 enero

ACAPULCO

Avenida 26 e/ Calle 35 y 37, Nuevo Vedado
De miércoles a domingos / 6:00 p.m.
El Mayor
16 al 19, 22 al 26, 29 diciembre al 2 enero

MULTICINE INFANTA

Calzada de Infanta No. 353 e/ Neptuno, Centro Habana
(Sala 1)
De miércoles a domingos / 5:00 p.m.
Los sonámbulos (Argentina, 2019)
8 al 12 diciembre
El Mayor
16 al 19, 22 al 26, 29 diciembre al 2 enero

(Sala 2)

De miércoles a domingos / 6:00 p.m.
Poesía sin fin (Chile, 2016)
8 al 12 diciembre
El diablo a todas horas (EE.UU. 2020)
15 al 19 diciembre
El padre (Reino Unido, 2020)
22 al 26 diciembre
Largo viaje hacia la noche (China, 2018)
29 diciembre al 2 enero

(Sala 4)

De miércoles a domingos / 7:00 p.m.

Refugiado (Argentina, 2014)
8 al 12 diciembre /
Amor (Cuba, 2009)
15 al 19 diciembre
Asger Jörn en La Habana (Cuba, 2015)
22 al 26 diciembre
Aire frío, el casting
29 diciembre al 2 enero

RIVIERA

Calle 23 e/ G y H, Plaza de la Revolución
De miércoles a domingos / 5:00 p.m.
Rebecca (1940) y (2020)
15 al 19 diciembre
El maestro del Yin y el Yang: en busca de la eternidad (China, 2020)
22 al 26 diciembre
Patines de plata (Rusia, 2020)
29 diciembre al 2 enero

LA RAMPA

Calle 23 esquina a O, Plaza de la Revolución
De miércoles a domingos / 7:00 p.m.
El hombre de río (Homenaje al actor Jean Paul Belmondo) / 15 al 19 diciembre
El confidente (Homenaje al actor Jean Paul Belmondo) / 22 al 26 diciembre
Pedrito el loco (Homenaje al actor Jean Paul Belmondo) / 29 diciembre al 2 enero

ENGUAYABERA

Calle 7ma y 171, Zona 10, Alamar, Habana del Este
De miércoles a domingos / 4:30 p.m. y 7:00 p.m.
Los sonámbulos (Argentina, 2019)
Refugiado (Argentina, 2014)
8 al 12 diciembre
El diablo a todas horas (EE.UU. 2020)
Rebecca (EE.UU. 2020)
15 al 19 diciembre
El padre (Reino Unido, 2020)
El maestro del Yin y el Yang: en busca de la eternidad (China, 2020)
22 al 26 diciembre
Largo viaje hacia la noche (China, 2018)
Patines de plata (Rusia, 2020)
29 diciembre al 2 enero

CARPA AZUL. CIRCO NACIONAL DE CUBA

Plaza de África, Alamar
Espectáculo *Renacer*
10, 17 diciembre / 7:00 pm
11, 12, 18 y 19 diciembre / 4:00 p.m. y 7:00 p.m.

TEATRO DE LA VILLA

Calle Desamparada esquina a Dr. Mora, Guanabacoa
¡Juan, el diablo no! - Teatro de La Villa
11, 12, 18, 19, 25 y 26 diciembre / 4:30 p.m.
La callecita de los cuentos
12, 18, 26 diciembre / 3:00 p.m.

TEATRO JESUS GARAY

Calle Escolapio de Guanabacoa e/ Independencia y Oeste, Guanabacoa
Peña para los abuelos - Grupo Océano.
12, 19, 26 diciembre / 3:00 p.m.

TEATRO LA EDAD DE ORO

Avenida Santa Catalina y Juan Delgado, 10 de octubre
Marionetas, música y color - Compañía de Marionetas Hilos Mágicos.
11, 12, 18, 19, 25 y 26 diciembre/ 5:00 p.m.

EL ARCA TEATRO - MUSEO DE TÍTERES

Calle Obrapia y Avenida del Puerto, La Habana Vieja
Liborio, la jutía y el majá - El Arca
11 y 12 diciembre / 11:00 p.m.

SALA LA TINTALLA

Calle San Lázaro e/ Hospital y Aramburu, Centro Habana
La payasita Bambalina
11 diciembre / 11:00 a.m.

Vuelve la alegría (Payaso Alepito)
12, 19, 26 diciembre / 11:00 a.m.

Títeres al son de la Mateodora
18 diciembre / 11:00 a.m.

La Calabaza
25 diciembre / 11:00 a.m.

CENTRO CULTURAL LA LLAVE

(Casa de la Música del Cerro)
Calle Domínguez e/ Falgueras y Mariano, Cerro
Humor
12 y 19 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.
El Primo de Guisa
26 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.

TEATRO NACIONAL DE CUBA

Avenida Paseo y 39, Plaza de la Revolución
(Sala Avellaneda)
Programa Concierto (Ballet Nacional de Cuba)
17, 18 diciembre / 8:30 p.m.
19 diciembre / 5:00 p.m.

Danzas de amor que se fue, Extracción, Polvo, Palabras, Sombras, Nada (Danza Contemporánea de Cuba)
24, 25 diciembre / 8:30p.m.
26 diciembre / 5:00p.m.

(Sala Covarrubias)

Temporada *Mi Habana* (Compañía de Danzas Tradicionales de Cuba J.J)
10, 11 diciembre / 8:30p.m.
12 diciembre / 5:00p.m.

Banrará - Espectáculo Danzario
MusicalPrograma Concierto
17, 18 diciembre / 8:30p.m.
19 diciembre / 5:00p.m.

CAFÉ CANTANTE MI HABANA

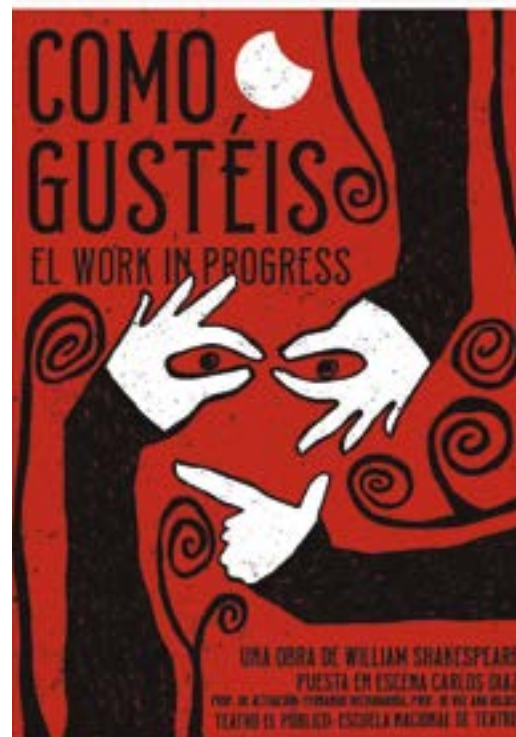
Avenida Paseo y 39, Plaza de la Revolución
Juan Karlos El Gordo
19 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.
Señores del Humor
26 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.

CENTRO CULTURAL BERTOLT BRECHT

Calle 13 esquina a I, Plaza de la Revolución

(Café Teatro)

La verdadera historia de Tarzán



11, 12, 18 y 19 diciembre / 10:00 a.m.
La noche de los asesinos (Estreno)
10, 11, 17, 18, 24, 25, 31 diciembre y 1 enero/ 8:30 p.m.
12, 19, 26 diciembre y 2 enero/ 5:00 p.m.

Rigoberto Ferrera / 9, 16, 23 y 30 diciembre

(Sala Tito Junco)

En 0 (Estreno)- Compañía Rosario Cárdenas
10, 11y 12 diciembre / 7:00 p.m.

El solar de Mongo Fiera - Musical Habana
17, 18, 24, 25 diciembre y 1 enero / 8:30 p.m.
19, 26 diciembre y 2 de enero / 5:00 p.m.

CENTRO CULTURAL VICENTE REVUELTA

Calle 11 e/ D y E, Plaza de la Revolución (Sala Llauradó)

Balada del Pobre - Impulso Teatro
9, 10, 11 diciembre / 8:30 p.m.

12 diciembre / 5:00 p.m.

Equus - Teatro La Montaña
17, 18, 24 diciembre / 8:30 p.m.
19, 26 diciembre / 5:00p.m.

SALA HUBERT DE BLANCK

Calle Calzada e/ A y B, Plaza de la Revolución
Una comedia - Compañía Hubert de Blanck
11, 18, 25 diciembre / 8:30 p.m.
12, 19, 26 diciembre / 5:00 p.m.

TEATRO TRIANÓN

Calle Línea e/ Paseo y A, Plaza de la Revolución
Como gustéis - Teatro El Público
11 diciembre / 8:30 p.m.
12 diciembre / 5:00 p.m.

EL CIERVO ENCANTADO

Calle 18 e/ Línea y 11, Plaza de la Revolución

El Último (Estreno)
12, 13, 14, 19, 20,21, 26, 27 y 28 diciembre / 8:30 p.m.

CASA DE LA MÚSICA MIRAMAR (Diablo Tun Tun)

Avenida 35 e/ 20 y 22, Playa

Punto y coma
12 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.

Jardiel
19 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.

El Habanero
26 diciembre / 5:00 p.m. - 12:00 a.m.

CARPA TROMPOLOCO. CIRCO NACIONAL DE CUBA

Avenida 5ta y 112, Playa

Temporada de Invierno - Compañía Circo Havana
11, 12, 18, 19, 25 y 26 diciembre / 4:00 p.m. y 7:00 p.m.

GRAN TEATRO DE LA HABANA ALICIA ALONSO

Prado e/ San Miguel y San Rafael. Centro Habana.
Telf.: 7861 3077

TEATRO NACIONAL DE CUBA

Loma y 39. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7878 5590

CENTRO CULTURAL BERTOLT BRECHT

Calle 13 esq. a I. Vedado. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7832 9359

CENTRO CULTURAL VICENTE REVUELTA

Calle 11 e/ D y E. Vedado. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7932 5373.

TEATRO AMÉRICA

253 Galiano y Neptuno.
Telf.: 7862 5695

SALA HUBERT DE BLANCK

Calzada e/ A y B. Vedado. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7830 1011.

SEDE LUDI TEATRO

Calle I e/ 9 y 11. Vedado. Plaza de la Revolución.



SALA EL SÓTANO

Calle K e/ 25 y 27. Vedado. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7832 0630.

SALA EL CIERVO ENCANTADO

Calle 18 e/ Línea y 11. Vedado. Plaza de la Revolución.
Telf.: 7833 6982

TEATRO TRIANÓN

Línea e/ Paseo y A. Vedado.
Telf.: 7831 9304

TEATRO EL ARCA

Obrapia y Avenida del Puerto. La Habana Vieja.
Telf.: 7864 8953

TEATRO DE LA ORDEN TERCERA

Calle Oficios esq. a Churruca, La Habana Vieja.
Telf.: 7860 7699

TEATRO BUENDÍA

Loma esq. a 39, Nuevo Vedado.
Telf.: 7881 6689

SALA ARGOS TEATRO

Ayestarán y 20 de Mayo. Cerro.

CINE YARA

Ave. 23 esq. a L, Vedado.
Telf.: 7832 9430

CINE CHARLES CHAPLIN

Ave. 23 esq. a 10, Vedado.
Telf.: 7831 1101

CINE 23 Y 12

Ave 23 esq. a 12, Vedado.
Telf.: 7833 6906

CINE ACAPULCO

Ave. 26 esq. a 37, Nuevo Vedado.
Telf.: 7833 9573

CINE RIVIERA

Ave. 23 esq. a G, Vedado.
Telf.: 7830 9564

CINE LA RAMPA

Ave. 23 esq. a O, Vedado.
Telf.: 7836 6146.

MULTICINE INFANTA

Ave. Infanta e/ Neptuno y Concordia, Centro Habana.
Telf.: 7878 9323

CENTRO CULTURAL EN GUAYABERA

7ma y 171. Zona 10, Alamar.
Telf.: 7763 3569

PLAZA CULTURAL 31 Y 2

Ave. 31 esq. a 2, Vedado.
Telf.: 7830 7801

CINEMATÓGRAFO LUMIÈRE

Mercaderes No. 14 e/ Obispo y Obrapia, La Habana Vieja.
Telf.: 7866 4425

TEATRO MARTÍ

Dragones No. 58 e/ Prado y Zulueta. La Habana Vieja.
Telf.: 7866 7152

ORATORIO SAN FELIPE NERI

Aguiar esq. a Obrapia, La Habana Vieja. Telf.: 7862 3243

SALA IGNACIO CERVANTES

Prado e/ Virtudes y Animas, La Habana Vieja.
Telf.: 7866 0695

IGLESIA DE PAULA

Leonor Pérez (Paula) No. 110, La Habana Vieja.



MUSEO DE LA MÚSICA

Sede provisional en Obrapia e/ Bernaza y Villegas, La Habana Vieja.

BASÍLICA MENOR DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

Oficios e/ Amargura y Churruca, La Habana Vieja.
Telf.: 7860 4210

CASA DE ÁFRICA

Obrapia No. 157 e/ Mercaderes y San Ignacio, La Habana Vieja.
Telf.: 7867 5798

CASA VÍCTOR HUGO

Calle O'Reilly No. 311 e/ Habana y Aguiar. La Habana Vieja.
Telf.: 7866 7590

CASA DE LA AMISTAD

Paseo y 17, Vedado.
Telf.: 7833 8738.

CENTRO HISPANOAMERICANO DE CULTURA

Malecón No. 17 e/ Prado y Capdevila, Centro Habana.
Telf.: 7860 6282

CASA DE LA POESÍA

Muralla No. 63 e/ Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja.
Telf.: 7801 7190



MUSEO DE LA REVOLUCIÓN

Ubicado en el antiguo Palacio Presidencial, expone objetos de las gestas libertarias con gran significado histórico. Refugio No. 1 e/ Monserrate y Zulueta, La Habana Vieja. Todos los días: 10:00 a.m. a 5:00 p.m. Telf.: 78624091-98.

MEMORIAL JOSÉ MARTÍ

Amplia muestra de la vida y obra del Apóstol e historia del propio Memorial. Mirador desde el punto más alto de la ciudad. Plaza de la Revolución. De lunes a sábados: 9:00 a.m. a 4:30 p.m. Telf.: 78592347.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Institución insigne del arte en la Isla por la riqueza y extensión de sus colecciones agrupadas en el Edificio de Arte Cubano, ubicado en Trocadero e/ Zulueta y Monserrate, y el Edificio de Arte Universal, sito en San Rafael e/ Zulueta y Monserrate, ambos en La Habana Vieja. De martes a sábados: 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Domingos: 10:00 a.m. a 2:00 p.m. Telf.: 78610241.



MUSEO ERNEST HEMINGWAY

Ubicado en la casa donde residió el Premio Nobel norteamericano. Muestra objetos personales, libros, fotografías y el yate El Pilar. Finca Vigía, San Francisco de Paula. De lunes a sábados: 10:00 a.m. a 5:00 p.m. Domingos: 10:00 a.m. a 1:00 p.m. Telf.: 76910809 / 76928058.

MUSEO DEL TABACO

Es la única institución en Cuba destinada a conservar y mostrar colecciones vinculadas a la cultura generada por el tabaco, y expone instrumentos para procesar la hoja, pipas, encendedores y otros enseres del arte de fumar, además de una vasta colección de litografías y marquillas de prestigiosas marcas de puros. Mercaderes No. 120 e/ Obrapia y Obispo, La Habana Vieja. Telf.: 78615795.

MUSEO DEL RON

Historia del ron en Cuba. Avenida del Puerto esq. a Sol, La Habana Vieja. De lunes a sábados: 10:00 a.m. a 5:30 p.m.

Domingos: 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Telf.: 78618051.

MUSEO CASA NATAL DE JOSÉ MARTÍ

La institución refleja la labor del Héroe Nacional de Cuba, José Martí, como político, escritor, maestro, periodista y diplomático. En esta casa nació Martí el 28 de enero de 1853, el primogénito del matrimonio de Mariano Martí y Leonor Pérez. Calle Leonor Pérez No. 314 e/ Picota y Egido, La Habana Vieja. De martes a sábados, de 9:15 a.m. a 5:45 p.m. y domingos, de 9:15 a.m. a 12:45 p.m. Telf.: 78613778 / 78615095.

CASA MUSEO HURÓN AZUL

Declarada Monumento Nacional en el año 2000, tiene el hálito del prestigioso artista cubano Carlos Enríquez, quien plasmó su huella no solo en las obras, sino también en todos los espacios de esta finca. De martes a sábados: 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Domingos: 9:00 a.m. a 12:00 m. Paz e/ Constancia y Lindero. Arroyo Naranjo, La Habana. Telf.: 76438246.

MUSEO NAPOLEÓNICO

Atesora objetos utilizados por Napoleón Bonaparte y obras de arte del período de la Revolución Francesa. San Miguel No. 1159 esq. a Ronda, El Vedado. De lunes a sábados: 10:00 a.m. a 5:30 p.m. Telf.: 78791460.

CASA MUSEO JOSÉ LEZAMA LIMA

Fue la residencia del célebre escritor cubano José Lezama Lima. Atesora numerosos

objetos que le pertenecieron, dispuestos en la manera en que los tenía en vida. De martes a sábados: 9:00 a.m. a 6:00 p.m. Domingos: 9:00 a.m. a 1:00 p.m. Trocadero No. 162 e/ Industria y Consulado, Centro Habana. Telf.: 78633774.

MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS

La más variada muestra de las artes aplicadas europeas y orientales de los S. XVI al XX. Calle 17 No. 502 e/ D y E, El Vedado. De martes a sábados: 11:00 a.m. a 6:00 p.m. Domingos: 9:00 a.m. a 12:00 m. Telf.: 78308037.

MUSEO DE ARQUEOLOGÍA

Dispone de salas dedicadas a la arqueología aborigen de Cuba, arqueología colonial de La Habana Vieja, pintura mural, arqueología submarina de la Bahía de La Habana y salas de América Precolombina (Perú, México, Ecuador) Calle Tacón No. 12 e/ O'Reilly y Empedrado. Telf.: 78614469.

MUSEO DE LA FARMACIA HABANERA

Ubicado en una de las farmacias más elegantes y prestigiosas de La Habana, el Museo de la Farmacia Habanera, recorre la historia de esa ciencia en Cuba. Aún conserva todo su mobiliario de estilo neogótico con influencia morisca, de un dispensario donde se pueden apreciar frascos de medicamentos, morteros, pildoreros, balanzas, y microscopio antiguos. Teniente Rey e/ Habana y Compostela, La Habana Vieja.



MUSEO ARTE SACRO

Situado dentro del Convento de San Francisco de Asís, expone colecciones de pintura religiosa con obras procedentes de toda Hispanoamérica y hallazgos arqueológicos, efectuadas en el propio convento a principios de la década de los años 90 del siglo XX. Calle Oficios e/ Amargura y Churruga, La Habana Vieja. Telf.: 78629683.

MUSEO DE LOS ORICHAS

Expone esculturas ambientadas con paisajes y atributos que representan los diferentes dioses africanos sincretizados en la cultura cubana. En el museo se hace énfasis en las representaciones a la usanza africana, específicamente de Nigeria, si bien algunos de los orishas están ambientados en paisajes cubanos. Prado No. 615 e/ Monte y Dragones. La Habana Vieja. Abierto de lunes a domingos, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Telf.: 78635953.

MUSEO ARTE COLONIAL

Este museo exhibe objetos y ambientes representativos de las casas aristocráticas coloniales de La Habana de los siglos XVIII y XIX. Se destacan las colecciones de vitrales, mobiliario y vajillas de época. Telf.: 78626440.

COMPLEJO MORRO-CABAÑA

Ambas construcciones militares hispanas; el Morro expone un bosquejo sobre la historia de la navegación en el puerto de La Habana. La Cabaña posee la más importante colección de armas antiguas de Cuba, entre las que se distinguen las armas orientales, europeas y medievales, además, es el lugar donde se realiza todas las noches el famoso "cañonazo de las nueve". También se encuentra allí la "Comandancia del Che", sede del legendario comandante al llegar a La Habana en enero de 1959. De lunes a domingos de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. Telf.: 78620617 al 19.

BARBARAM PEPITO'S BAR

Géneros musicales: canción, humor, Trova, pop fusión y discoteca, Proyecto de Trova Candil de Nieve de jueves a sábados bajo la dirección artística de Raúl Torres. Horarios: De martes a domingos a partir de las 10:00 a.m. Espectáculos: Matinée A partir de las 4:00 p.m. de martes a domingos, Noche a las 9:00 p.m. Capacidad: 80 personas. Ave. 26 e/ Zoológico y 47, Nuevo Vedado. Telf.: 78830851.

BULE-BAR 66

Música fusión, tradicional, canción, rock pop. Los sábados con su anfitrión, el Grupo Moncada a las 9:00 p.m. De lunes a domingos a partir de las 10:00 a.m., espectáculos en matiné a las 5:00 p.m. y noche 10:00 p.m. San Rafael No. 66 e/ Prado y Consulado, La Habana Vieja.

CAFÉ MIRAMAR

Descargas de jazz, WorldMusic, jam sesión, canción y música fusión. Presentaciones de reconocidos artistas. Todos los viernes Club de los Solter@s a partir 4:00 p.m. Descarga especial todos los sábados a las 2:00 p.m. "A Buena Hora", con presentación y entrevistas a artistas de primer nivel, en vivo por Radio Taíno. Abierto todos

los días de 12:00 m. a 2:00 a.m. Los espectáculos artísticos a las 10:00 p.m. Capacidad: 130 personas. 5ta. Ave. esq. a 94, Miramar. Telf.: 72037676.

FRESA Y CHOCOLATE

Centro donde se disfruta de la canción, música fusión y electrónica, jazz, trova y presentaciones de humoristas. De 12:00 m a 2:00 a.m./ espectáculos de 9:00 p.m. a 12:00 p.m. Todos los sábados 9:00 p.m. Leo Vera y su grupo y el humor con Nelson Gudín (El Bacán de la Vida). Capacidad: 60 personas. Calle 23 e/ 10 y 12, El Vedado. Telf.: 78362096.

BERTOLT BRECHT

Géneros musicales: música alternativa, trova, canción, pop fusión, bajo la dirección artística de René de La Cruz, cuenta con cafetería, bar y café, actividades fijas: Todos los miércoles: Peña de Interactivo. Horarios: De miércoles a sábados de 11:00 p.m. a 2:00 a.m. y todos los domingos matiné con Habana Tonight. Capacidad: 250 personas. Calle 13 e/ I y J, El Vedado. Telf.: 78301354.

SUBMARINO AMARILLO

Un ambiente acogedor donde disfrutar de la música de los Beatles y el pop rock de los años 60, 70 y hasta

nuestros días con los mejores exponentes del género bajo la dirección artística del Guille Vilar. Abierto todos los días a partir de las 2:00 p.m. a 7:00 p.m.// 9:00 p.m. a 2:00 a.m.// Presentaciones musicales 10:00 p.m. Capacidad: 120 personas. Calle 17 e/ 4 y 6, El Vedado. Telf.: 78320857.

EL SAUCE

Géneros musicales: pop fusión, trova, música alternativa y popular bailable. Abierto de martes a sábados a partir de las 10:00 a.m. Espectáculos 8:30 p.m., discoteca La Máquina de la Melancolía todos los domingos a las 5:00 p.m. con Frank Delgado y Luis Alberto García, actividades infantiles los domingos a las 11:00 a.m. Sala de cine 3D, Salones para clases de baile por la Agencia Paradiso, Tienda de Artex con venta de souvenir de Arte en Casa. Capacidad: área exterior 1000 personas, sala climatizada Juan Formell 250 personas. Ave. 9na. e/ 120 y 130, Playa. Telf.: 72047114.

SALÓN ROSADO DE LA TROPICAL BENNY MORÉ

Conciertos de música popular bailable todos los domingos. Todos los jueves las mejores agrupaciones tradicionales de Cuba a partir de las 5:00 p.m., música electrónica los viernes con Sarao Night Club a las 10:00 p.m., espectáculos variados y música fusión. Ave. 41 y 46, Playa. De martes a sábados de 9:00 p.m. a 2:00 a.m. y matinée bailable los domingos de 5:00 p.m. a 10:00 p.m. Capacidad: 500 personas sentados y capacidad total de 3500 personas. Ave. 41 e/ 44 y 46, Playa. Telf.: 72064799.

PATIO AMARILLO

Música tradicional. San Ignacio 22 e/ Tejadillo y Empedrado. La Habana Vieja. A partir de las 10:00 a.m. Espectáculos: 8:00 p.m. a 10:00 p.m. Capacidad: 60 personas en el interior y 20 personas en la calle San Ignacio. Telf.: 78642426.

ARTE HABANA

Para disfrutar con trova, canción, poesía, humor y peña infantil. En la tienda Arte Habana de artesanías, artes plásticas y música cubana. Espectáculos lunes a viernes 4:00 p.m., actividades infantiles los sábados a las 10:00 a.m. Capacidad: 48 personas. San Rafael esq. a Industria, Centro Habana. Telf.: 78608423 / 78608408.

OASIS

Descargas en vivo con lo mejor de la cancionística cubana. Capacidad: 40 personas. Ave. Acosta y Calzada de 10 de Octubre. Telf.: 76425018.

EL BACO

Conciertos instrumentales de música cubana y del mundo. Ubicado en el 2do piso del Museo Nacional de Bellas Artes, Edificio de Arte Universal. Abierto de martes a domingos de 10:00 a.m. a 4:30 p.m. Servicio de restaurante y bar, Capacidad: 100 personas. Calle San Rafael e/ Zulueta y Monserrate. La Habana Vieja. Telf.: 78639484 Ext-210.

ENGUAYABERA

Ubicado en una antigua fábrica de guayaberas, el centro incluye cremería, restaurant, parque infantil y castillos inflables, 3 salas de proyección de cine 3D, una sala teatro,

café literario, librerías, tiendas de Artex y del Fondo Cubano de Bienes Culturales. Ofrece conciertos de música popular bailable, tradicional, música fusión y trova. Calle 7ma y 171, Zona 10, Alamar. Telf.: 77633569.

LA FÁBRICA DE TROVA

Es uno de los salones principales del complejo cultural Enguayabera donde se ofrecen conciertos de los mejores trovadores cubanos, bajo la dirección artística de Pepe Ordás. De jueves a sábados, de 7:00 p.m. a 12:00 a.m. Calle 7ma y 171. Zona 10, Alamar. Telf.: 77633569.

RESTAURANT CAFÉ ÓPERA

Con selectos estándares de la cocina gourmet. Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso. Paseo de Martí (Prado), No.458. e/ San Rafael y San José. Telf.: 78613096.

CAVA DE VINOS

Con una variada carta menú de exclusivos vinos y bebidas espumosas. Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso. Paseo de Martí (Prado), No.458. e/ San Rafael y San José. Telf.: 78613096.

EL TABLAO

Una combinación de exquisitas ofertas gastronómicas y de

espectáculos de alto vuelo artístico que comprende un amplio abanico de géneros musicales y danzarios que van desde el flamenco, la cancionística, el arte lírico, el jazz, las variedades y la música tradicional. Miércoles 10:00 p.m.: música flamenca con Ecos, Palo de Agua. Todos los viernes 10:00 p.m.: Ivette Cepeda. Todos los sábados 10:00 p.m.: Septeto Habanero. Abierto de martes a domingos 12:00 m, espectáculos a las 10:00 p.m. Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso. Paseo de Martí (Prado), No.458. e/ San Rafael y San José. Entrada por la calle San Rafael. Telf.: 78613096.

CASA DE 18

Lo mejor del bolero y la canción romántica: Héctor Téllez, Coralita Veloz, José Valladares, Lizette Viviana, Georgeana, Ernesto Roel, Yinet del Sol, Léster Lez, Fiebre Latina, Iván Fiol, Ahí Namá, Yadira y Antuan. Abierto de martes a domingos a partir de las 12:00 m, con descargas de: 4:00 p.m. a 8:00 pm y de 8:30 p.m. a 12:00 a.m. Capacidad: 40 personas. Calle 18 e/ 5ta. y 7ma., Miramar. Telf.: 72041212.

LA HERRADURA

Conciertos de música popular bailable, fusión y espectáculos variados. Ave. Independencia e I, Rpto. Lutgardita, Boyeros. Telf.: 76834636.





ALTA CASA

Calle 47 No. 807 e/ Conill y Santa Ana, Nuevo Vedado.
☎ 78831365
📍 Altacasacuba

AMALFI

Cocina Italiana
Calle 3ra No. 3612 e/ 36 y 38, Playa.
☎ (+53) 53600857
📍 Amalfi

AMPY CAFÉ

Restaurante
Calle 30 No. 2501 e/ Avenida 25 y 27, Playa.
☎ 72096605
📍 Ampy Café

ÁNDALE

Cocina mexicana
Santa María No. 315 e/ Máximo Gómez y Adolfo del Castillo, Guanabacoa.
☎ 7972996
andalecomidadomicilio@gmail.com
📍 Ándale-Cocina Mexicana

ANTOJOS

Comida Cubana
Callejón Espada e/ Cuarteles y Chacón, La Habana Vieja
☎ (+53) 5 2824907
📍 RESTAURANTE ANTOJOS

ÁREA +53

Restaurante-Cafetería
Avenida Paseo No.7 e/ 1ra y 3ra, Vedado.
☎ (+53) 78306102
📍 Restaurante Área +53

AS CAFÉ

Cafetería
Calle 3ra e/ 8 y 10, Vedado.
☎ 78361581
📍 As Café

AZÚCAR BAR & LOUNGE

Mercaderes No. 315 e/ Teniente Rey y Muralla (Plaza Vieja), La Habana Vieja.
☎ (+53) 52931494
📍 Azucar Bar & Lounge – Havana

BARBRA

Restaurante – Bar
Zanja esquina a Lucena, Centro Habana.
☎ 78781699
☎ (+53) 53462863
📍 Barbrarestaurantbar

CAFÉ BAHÍA

Calle 41 e/ 14 y 18, Miramar, Playa.
☎ (+53) 54234421
☎ (+53) 52943285
📍 Café Bahía

CAFÉ DEL ÁNGEL

Jacqueline Fumero
Compostela 1 esquina Cuarteles Plazuela del Ángel, La Habana Vieja
☎ 78015162
📍 Café Del Ángel – Jacqueline Fumero

CAFÉ DE LA ESQUINA

Cocina fusión-cubana e italiana
Avenida Paseo, esquina 5ta, Vedado.
☎ 78362565
📍 Café de la Esquina

CAFETALEX

Restaurante
Calle 45 No. 2805 e/ 28 y 34, Reparto Kohly, Playa.
☎ (+53) 53017806
📍 Cafetalex

CASA MÍA PALADAR

Calle 1ra No. 103 (1er piso) e/ C y D, Vedado.
☎ 78329735
☎ (+53) 59331787
📍 Casa Mia Paladar

CUATRO LUNAS

Café-Restaurante
Calle 21 No. 104 (altos) Apto. 4 e/ L y M, Vedado.
☎ 78362530
📍 Café Restaurante Cuatro Lunas

DILLY DILLY

Calle 30 No. 2714 (bajos) e/ 27 y 29, Playa.
☎ 72094298
☎ (+53) 58235623 / (+53) 52921892
https://t.me/dillydillyhabana
📍 Dilly Dilly Habana

ESPACIOS

Tapas-Restaurante
Calle 10 e/ 5ta y 31, Playa.
☎ 72022921
📍 Espacios Tapas_Restaurant

D'KMINO

Restaurante - Cafetería
Avenida 41 e/ 30 y 34, Playa.
☎ 72090437
☎ (+53) 56801787
📍 DKmino

D'NEXT

Bar-Cafetería
Calle Teniente Rey No. 512 e/ Monserrate y Bernaza, La Habana Vieja.
☎ 78605519
📍 DNext Bar Cafetería

DONDE JUAN

Avenida 23 y 26. Vedado
☎ 78338161
☎ (+53) 52804771
📍 Donde Juan

EL BALCÓN DE DIEGO

Calle 28 No. 590 e/ 31 y 33, Nuevo Vedado.
☎ 78312959
☎ (+53) 52587762
📍 El Balcon De DIEGO

EL BODEGÓN DEL ASADO

Calle 24 No. 418 e/ 23 y 25, Vedado.
☎ 78375201
☎ (+53) 59495828
📍 El Bodegon Del Asado

EL COCINERO

Restaurante
Calle 26 No. 57 e/ 11 y 13, Vedado.
☎ 78322355
☎ (+53) 58420160
📍 El Cocinero. Restaurant, Terraza, Lounge

EL CUARTO DE TULA

Restaurante-Bar
San Lázaro No. 1063 e/ Espada y San Francisco, Centro Habana.
☎ 78731177
☎ (+53) 53865085
📍 El Cuarto de Tula

EL IDILIO

Esquina de 15 y G, Vedado.
☎ (+53) 78307921
☎ (+53) 59705810
https://qrco.de/Menuldilio
📍 El Idilio

FUUMIYAKI

Avenida 26 e/ 23 y 25, Vedado.
☎ 78337939
☎ (+53) 52832188
https://www.fuumiyaki.com
📍 Fuumiyaki

GARAGE 44

Pizzería-Tacos
Calle 44 e/ 11 y 13, Playa.
☎ 72091458
📍 Garage 44

HOY COMO AYER

Café Vintage
Calle 12 e/ 23 y 25, Vedado.
☎ 78303828
☎ (+53) 59324607
📍 Café Hoy como Ayer

ROJO

Calle 1ra No. 1002 e/ 10 y 12, Playa.
☎ (+53) 56986390
📍 ROJO

IVÁN CHEF JUSTO

Cocina de mercado
Aguacate No. 9 esquina a Chacón, La Habana Vieja.
☎ 78639697
☎ (+53) 52583627
📍 IVAN chefs JUSTO

JÍBARO'S

Restaurante
Merced No. 69 e/ San Ignacio y Cuba, La Habana Vieja.
☎ 78601725
☎ (+53) 52849545
📍 Jibaro's

LA CALLE DEL MEDIO

Restaurante-Bar
Calle 44 No. 2104 e/ 21 y 23, Playa.
☎ (+53) 72023806
📍 La Calle del Medio

5 ESQUINAS TRATTORIA

Cocina italiana / combos / bebidas
Habana No. 104 esquina Cuarteles, La Habana Vieja.
☎ 78606295
https://qrco.de/bbbCA5
📍 5 Esquinas Trattoria



LA COCINITA

Restaurante
Avenida Paseo e/ 1ra y 3ra,
Vedado.
☎ 78307805
📍 La Cocinita

LA FARMACIA

Restaurante-Bar
Calle Peña Pobre, esquina
Aguiar, Callejón de los
Peluqueros, La Habana Vieja
☎ 78016181
📍 Restaurante Bar "La
Farmacia"

LA KAPITAL

Bar-Restaurante
Calle L, esquina 25, Vedado.
☎ (+53) 58631690
📍 La Kapital Restaurant

LA TABERNA DEL DUQUE

Bar-Restaurante-Cafetería
Venta de Especies
Neptuno No.919 e/ Soledad y
Aramburu, Centro Habana.
☎ 78709005
www.latabernadelduque.com
📍 LaTabernaDelDuque



LA VITROLA

Comida cubana e italiana
Muralla, esquina a San Ignacio,
La Habana Vieja.
☎ 78018264
☎ (+53) 53071839
contact@lavitrolacuba.com
📍 La Vitrola

LOCO

Comida cubana
Calle 19 No. 1010 apto. 1, e/
10 y 12, Vedado.
☎ 78318847
☎ (+53) 53129225
📍 Restaurante Loco

MERCY BAR CAFÉ

Bar-Café
Calle 1ra y 70, Playa.
☎ (+53) 52731371
📍 MERCY bar-café

VAMPIRITO

Restaurante de comida rápida
Calle 6 e/ 19 y 21, Vedado
Domicilio (+53) 78360680
Recogida en el lugar
☎ 78300774
📍 Vampirito Cafetería

MÍA & DIEGO

Cafetería-Restaurante
Línea No. 304 e/ H e I, Vedado
☎ 78352479
📍 Mía & Diego Cafetería

NERO DI SEPPIA

Comida Italiana
Calle 6 No. 122 e/ 1ra y 3ra,
Playa.
☎ (+53) 54787871
📍 Nero Di Seppia

OTRAMANERA

Restaurante Caribeño
Calle 35 No. 1810 e/ 20 y 41,
Playa.
☎ 72038315
📍 Otramaneralahabana

PIZZA CONO

Cafetería
Zanja e/ Escobar y Cerrada del
Cerro, Centro Habana
☎ (+53) 51167802
📍 Pizza Cono

RANCHO RÍO LUZ

Cocina Cubana – Italiana –
Pescados y mariscos
Calle 30 e/ Parque y Río, Nuevo
Vedado.
☎ 78830116
☎ (+53) 53339325
📍 Rancho Río Luz

REY & GABY

Bar & Cafetería
Calle G esquina 25, Vedado.
☎ 78374747
☎ (+53) 59155025
📍 Rey&Gaby Bar-Cafetería

TOROS Y TAPAS

Cocina española
Calle 6 No. 124 e/ 1ra y 3ra,
Playa.
☎ 72021548
☎ (+53) 59729796 / (+53)
53538897
📍 TOROS & TAPAS

RITA & CHAMPAGNE

Restaurante
Calle 49 No. 3401, esquina 34,
Reparto Kohly, Playa.
☎ 72057726
📍 Rita & Champagne Havana

SALATTI HAVANA

Calle 23 No. 955 (altos) e/ 2 y
4, Vedado.
☎ (+53) 55597621
https://t.me/salattihavana
📍 Salatti Havana

UNIVERSE BURGER

Comida rápida
Calle 6 e/ 21 y 23
☎ (+53) 54826952 / (+53)
53454882
📍 Universe Burguer

VISAVIS

Restaurante
Calzada y L, Vedado.
☎ (+53) 59677686
📍 VisaVis

LA CATEDRAL

Cocina cubana e italiana /
combos/ bebidas
Calle 8 e/ 5ta y Calzada, Vedado.
☎ 78300793
http://t.me/DomicilioCatedral
catedralrestaurantecuba@
gmail.com
📍 Bar Restaurante La Catedral

WAPA CAFETERIA

Calle 4 No. 355 e/ 15 y 17,
Vedado.
☎ 78314553
☎ (+53) 5918331
📍 WAPA Cafetería

WOOW

Restaurante Italiano
Calle L No. 414 e/ 23 y 25,
Vedado.
☎ 78305264
📍 WOOW Ristorante Italiano



7 DÍAS

Restaurante-Cafetería
Calle 14 e/ 1ra y Mar, Playa.
☎ 72096889
📍 Restaurante 7 Días

DULCES

BURNER BROTHERS

Tienda de postres
☎ (+53) 52572855
📍 Burner Brothers repostería



LOLA CAFÉ

Dulcería- Café
Avenida 31 No. 5409 e/ 54 y
56, Playa.
☎ 72095437
📍 Lola Café

Cartelera

CUBA: CULTURA · TURISMO · COMERCIO

¡TODA LA CULTURA EN TUS MANOS!

ALL THE CULTURE IN YOUR HANDS!

